

KLEINBAUERN  
VEREINIGUNG

Die Kleinbauern-Vereinigung setzt sich mit Projekten, Kampagnen und auf politischer Ebene für eine vielfältige, ökologische und soziale Landwirtschaft ein. Wir arbeiten innerhalb verschiedener Allianzen mit anderen Organisationen in den Bereichen Landwirtschaft, Umwelt und Konsum zusammen. Unsere Mitglieder sind Bäuerinnen, Bauern und Konsument:innen. Seit 2014 betreuen wir die «[Anlaufstelle für ausserfamiliäre Hofübergabe](#)». Die Anlaufstelle beinhaltet mittlerweile eine digitale Vermittlungsplattform, Erstberatung für Hofabgebende, Sensibilisierungs- und Vernetzungsarbeit. Ziel ist der Aufbau eines Kompetenzzentrums für ausserfamiliäre Hofübergabe.

Wir suchen ab Oktober 2024 oder nach Vereinbarung

## Projektmitarbeiter:in / Berater:in 70 - 80 %

### Ihre Aufgaben im Projekt ausserfamiliäre Hofübergabe:

- Sensibilisierungs- und Medienarbeit, Kommunikation
- Betreuung der Website und Vermittlungsplattform [hofuebergabe.ch](http://hofuebergabe.ch) (WordPress, CRM)
- Erstberatung von Hofabgebenden und -suchenden
- Fundraising und Networking
- Organisieren von Kursen und Vorträgen an Veranstaltungen
- Mitarbeit bei Vereinsarbeit erwünscht

### Voraussetzungen:

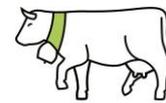
- Hochschul-/Fachhochschulabschluss im Bereich Agronomie o.ä. oder landwirtschaftliche Ausbildung mit Weiterbildung
- Muttersprache Deutsch oder Französisch und gute Sprachkenntnisse in der jeweiligen anderen Sprache, Italienischkenntnisse von Vorteil
- Erfahrung in landwirtschaftlicher Beratung und Kommunikation von grossem Vorteil
- Digitales Flair und gute IT-Kenntnisse (MS Office, WordPress)
- Freude am Networking mit diversen Akteur:innen (Behörden, Organisationen, Beratung)
- Erfahrung in Non-Profit-Organisationen inkl. Fundraising von Vorteil
- Selbstständige Arbeitsweise, Teamfähigkeit, Flexibilität und Belastbarkeit

**Wir bieten** eine verantwortungsvolle und vielseitige Stelle mit Gestaltungsspielraum und flexiblen Arbeitszeiten.

Senden Sie Ihre Bewerbung in Deutsch oder Französisch per Mail mit den üblichen Unterlagen bis am 28. Juli 2024 elektronisch an: [p.mariani@kleinbauern.ch](mailto:p.mariani@kleinbauern.ch).

Die Bewerbungsgespräche finden am 7. und 15.8.24 in Bern statt.

Für Fragen steht Ihnen Patricia Mariani (Co-Geschäftsleiterin) gerne zur Verfügung: +41 76 401 87 69



ASSOCIATION DES  
PETITS PAYSANS

L'Association des petits paysans s'engage autant avec des projets et des campagnes qu'au niveau politique pour une agriculture diversifiée, écologique et sociale. Nous travaillons au sein de différentes alliances et avec d'autres organisations dans les domaines de l'agriculture, de l'environnement et de la consommation. Nos membres sont des paysannes, des paysans, des consommatrices et des consommateurs. Depuis 2014, nous gérons le « [Point de contact pour remise de ferme extra-familiale](#) ». Ce Point de contact comprend désormais une plateforme numérique de transmission, un premier conseil pour les cédant-es, ainsi que du travail de sensibilisation et de réseautage. L'objectif est la mise en place d'un centre de compétences pour remise de ferme extra-familiale.

Nous recherchons à partir d'octobre 2024 ou à convenir

**un-e collaborateur·trice de projet /un-e conseiller·e 70-80 %**

**Vos tâches dans le projet de remise de ferme extra-familiale :**

- Sensibilisation, travail médiatique et communication
- Gestion du site web et de la plateforme de transmission [remisedeferme.ch](http://remisedeferme.ch) (WordPress, CRM)
- Premiers conseils aux cédant-es et aux repreneurs-ses
- Fundraising et networking
- Organisation de cours et d'interventions lors d'événements
- Collaboration au travail de l'association souhaitée

**Conditions requises**

- Diplôme universitaire ou d'une haute école spécialisée dans le domaine de l'agronomie ou similaire, ou formation agricole avec formation complémentaire
- Langue maternelle française ou allemande et bonnes connaissances de l'autre langue, des connaissances en italien sont un avantage
- De l'expérience dans le conseil agricole et la communication constitue un grand avantage
- Flair pour ce qui touche au numérique et bonnes connaissances en informatique (MS Office, WordPress)
- Plaisir à travailler en réseau avec différents acteur·ices (autorités, organisations, conseiller·es)
- De l'expérience dans les organisations à but non lucratif, y compris dans la collecte de fonds, constitue un avantage
- Travail de manière indépendante, esprit d'équipe, flexibilité et résistance au stress

**Nous offrons** un poste à responsabilité et polyvalent avec de la marge de manœuvre et des horaires flexibles.

Envoyez votre candidature en allemand ou en français par courriel avec les documents habituels sous format numérique jusqu'au 28 juillet 2024 à [p.mariani@kleinbauern.ch](mailto:p.mariani@kleinbauern.ch).

Les entretiens d'embauche auront lieu le 7. et le 15.8.24 à Berne.

En cas de question, Patricia Mariani (codirectrice) se tient à votre disposition : Tél. +41 76 401 87 69